

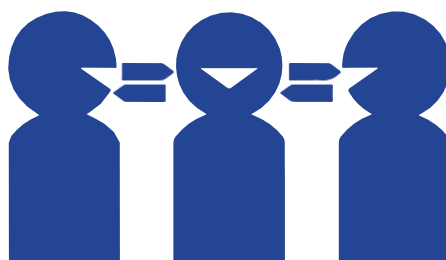


Royal Perth Hospital

بسته خوش آمد گویی به بیمار و مراقبت کنند



- 3..... Aishwarya تماس مراقبتی
در صورت بدتر شدن بیماری خودتان یا شخصی که از او مراقبت می کنید، سریعاً به ما اطلاع دهید
- 4..... حقوق مراقبت‌های سلامتی شما
این مربوط به هر فردی در هر موقعیت از مراقبت‌های سلامتی می شود
- 5..... آشفته‌گی فکری
آیا عضو خانواده شما نسبت به شرایط معمول بیشتر دچار سردرگمی است؟
آیا در رفتار آنها تغییر ناگهانی ایجاد شده است؟
- 6..... Bear with us
7-8..... مراحل ایمن ماندن در بیمارستان.....
9-10..... انتظارات مشترک
11-12..... به ما بگویید که چه چیزی برای شما بیشتر اهمیت دارد؟
درمورد نحوه بیان نیازهای خود به ما اطلاع دهید، درخواست کمک کنید و در تصمیمات مراقبتی خود مشارکت داشته باشید
- 13..... نقشه بیمارستان Royal Perth
14-17..... اطلاعات کلی و تسهیلات
ساعات ملاقات، زمانهای صرف اِذا، سرگرمیها، دسترسی به اینترنت، محلهای دستگاههای خودپرداز، دستگاههای فروش اتوماتیک، مغازه ها، روزنامه فروشی، کافه، پارکینگ و گزینه های حمل و نقل
- 18-19..... نکات / سوالاتی که باید از تیم مراقبت‌های سلامتی خود بپرسم
20..... قدردانی از کشور
21..... اقامت شما در بیمارستان Royal Perth
22-23..... بازخورد مصرف کننده
چگونه در رابطه با مراقبت‌های مربوط به خود، بازخورد ارائه دهید



در صورت نیاز به کمک برای خواندن این کتابچه به ما اطلاع دهید



آیا نگران هستید؟

ما باید بدانیم

در صورت بدتر شدن بیماری خودتان یا شخصی که از او مراقبت می کنید، سریعاً به ما اطلاع دهید

مرحله ۱
مرحله ۱



آیا در مورد تغییر در شرایط خود یا شخصی که از او مراقبت می کنید نگران هستید؟ به ما اطلاع دهید

مرحله ۲



آیا هنوز نگرانید؟ با یکی از کارکنان ارشد صحبت کنید

مرحله ۳



اگر نگرانی فوری دارید از تماس مراقبتی Aishwarya استفاده کنید یا با شماره ۰۴۳۷۳۱۳۹۲۵ تماس بگیرید

شما خودتان و عزیزانتان را بهتر می شناسید.
ما به شما گوش می دهیم



حقوق مراقبت‌های سلامتی من

من این حق را دارم که:

دسترسی داشته باشم

به خدمات مراقبت‌های سلامتی درمانی برای برآورده کردن نیازهایم

امنیت

مراقبت‌های سلامتی ایمن و با کیفیت که استانداردهای ملی در آنها رعایت شده باشد را دریافت کنم در محیطی امن که احساس امنیت کنم از من مراقبت شود

احترام

به عنوان یک فرد با متانت و احترام با من رفتار شود
فرهنگ، هویت و انتخاب‌های من به رسمیت شناخته شوند و مورد احترام قرار گیرند.

مشارکت

سؤال کنم و در گفتگوهای شفاف و صادقانه مشارکت داده شوم
با ارائه دهنده خدمات سلامتی خود تا جایی که بشود انتخاب کنم و بتوانم تصمیم‌گیری کنم
افرادی که می‌خواهم را در برنامه‌ریزی و تصمیم‌گیری مشارکت دهم

اطلاعات

اطلاعات شفاف در مورد بیماری من، فواید و خطرهای احتمالی آزمایش‌ها و درمان‌های مختلف
ارائه شوند، تا بتوانم رضایت خود را با داشتن اطلاعات اعلام کنم
اطلاعات در مورد خدمات، مدت زمان انتظار و هزینه‌ها را دریافت کنم
در هنگام نیاز به من کمک ارائه شود تا بتوانم اطلاعات مربوط به سلامتی را متوجه شوم و از آنها استفاده کنم

دسترسی به اطلاعات مربوط به سلامتی من

اگر در طول مراقبت‌های سلامتی مربوط به من مشکلی پیش بیاید در مورد آن به من اطلاع داده شود که چه طور این اتفاق افتاده، ممکن است چه تأثیری بر روی من داشته باشد و برای حصول اطمینان از ایمن بودن مراقبت چه کاری در حال انجام است

حریم خصوصی

به حریم خصوصی من احترام گذاشته شود
اطلاعات مربوط به من و سلامتی من در جایی امن و محرمانه نگهداری شود

ارائه بازخورد

بدون تأثیر بر روی شیوه رفتار با من، بازخورد ارائه دهم یا شکایت کنم
به دغدغه‌های من به صورت شفاف و به موقع رسیدگی شود
تجربه خود را به اشتراک بگذارم و برای بهبود کیفیت خدمات مراقبتی و سلامتی مشارکت کنم

این ویرایش دوم
منشور حقوق
مراقبت‌های سلامتی
استرالیاست.

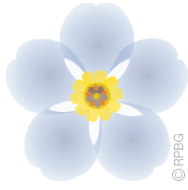
این حقوق مربوط به همه
افراد واقع در همه مناطق
استرالیا که مراقبت‌های
سلامتی ارائه می‌شوند می
گردد.

این منشور توضیح می‌دهد
که شما یا شخصی که از او
مراقبت می‌کنید هنگام
دریافت مراقبت‌های سلامتی
انتظار چه چیزی را داشته
باشید.



اطلاعات بیشتر را از یکی از کارکنان بخواهید یا به این وبسایت مراجعه کنید

[Safetyandquality.gov.au/your-rights](https://www.safetyandquality.gov.au/your-rights)



آشفتگی فکری



آیا عضو خانواده شما بیشتر از حالت معمول دچار سردرگمی است؟

آیا تغییرات ناگهانی در رفتار وی ایجاد شده است؟

اکنون اقدام نمایید!

اگر این تغییرات را مشاهده کردید به کارکنان ما اطلاع دهید

آیا چیزهایی را می بینند یا می شنوند که وجود ندارند؟

آیا ترسو تر یا مضطرب تر شده اند؟

آیا بیشتر گوشه گیر شده اند؟

آیا بیشتر برانگیخته / بی قرار شده اند؟



Bear with us

Our staff will check 3 of your personal identifiers.

Examples of these are your name, date of birth (DOB), address or unique medical record number. This is to ensure you get the correct care and treatment.

We will ask you to verbally confirm your identity or we will check your identity band if you have one.



Name, DOB, address.



When we will check your identifiers:



during admission/registration



when completing documentation



when transporting you to another area



when applying ID bracelet



during handover to another staff member



before any investigations or procedures



when providing medication, care or treatment



when moving bed or chair location

مراحل ایمن ماندن در بیمارستان

درمورد شما درمورد شما



- در طول اقامت باید دستبند هویتی خود را بپوشید تا کارکنان بدانند شما چه کسی هستید و از ارائه درمان مناسب برای شما اطمینان حاصل کنند
- در صورت اشتباه بودن اطلاعات شخصی خود به ما اطلاع دهید
- در صورت داشتن حساسیت به ما اطلاع دهید تا دستبند هویتی قرمز به شما بدهیم (رنگ قرمز به کارکنان در مورد حساسیت شما هشدار می دهد)

داروهای شما



- تمام داروهایی که استفاده می کنید یا لیست آنها را به ما نشان دهید
- بیمارستان داروهایی که در طول اقامت خود نیاز دارید را به شما ارائه می کند
- اگر داروهایتان را به همراه دارید، آنها را در کشوی قفل دار کنار تخت شما نگه می داریم. گاهی نیاز است که از داروهای خودتان استفاده شود. هنگام ترخیص، همه داروهایتان به شما بازگردانده خواهند شد.
- اگر متوجه نمی شوید که دلیل استفاده از داروهایتان چیست به ما اطلاع دهید.
- اگر حساسیت داشته اید یا واکنش بدی نسبت به دارو در گذشته داشته اید به دکتر، پرستار یا دکتر داروساز (تیم مراقبتهای سلامتی خود) اطلاع دهید.
- در رابطه با هر دغدغه ای که در طول اقامت خود دارید با تیم مراقبت سلامت خود صحبت کنید.
- در مورد عوارض احتمالی داروهای خود سؤال کنید.
- اگر دارویی که به شما داده می شود با دارویی که به آن عادت دارید از لحاظ ظاهری (مثلاً شکل یا رنگ) متفاوت است، آن را با تیم مراقبتی خود چک کنید.
- ممکن است داروهایتان در طول اقامت شما تغییر کنند (مثلاً مصرف داروهای جدید شروع شود یا دوز آنها تغییر کند). در مورد دلیل این تغییرات از تیم مراقبتی خود سؤال کنید.
- هنگام ترخیص، ممکن است نسخه داروهای جدید به شما داده شود - سریعاً جهت گرفتن دارو به داروخانه مراجعه کنید تا بین دوزهای داروهایتان وقفه نیفتد.

جلوگیری از عفونت



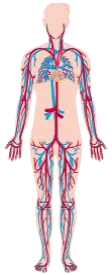
- قبل و بعد از رفتن به دستشویی و قبل از هر بار غذا خوردن، دستان خود را بشویید.
- می توانید به کارکنان یاد آوری کنید که قبل از لمس شما دستان خود را بشویند.
- در صورت داشتن اسهال یا استفراغ به ما اطلاع دهید - ممکن است نیاز به اتاق مجزا داشته باشید.
- ممکن است سوزن یا سرم در پوست خود داشته باشید. اگر جای آن درد گرفت، قرمز یا داغ شد یا ورم کرد چه هنگامی که در پوست شما قرار داشته باشد و چه بعد از خارج کردنش، به کارکنان اطلاع دهید.

پیشگیری از زمین خوردن



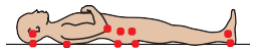
- کفش چسبان با اندازه مناسب یا دمپایی با کف لاستیکی بپوشید.
- بنا بر توصیه از وسایل کمکی برای راه رفتن استفاده کنید.
- در صورت نیاز به کمک (مثلاً داشتن سرگیجه یا عدم تعادل موقع ایستادن) یا اگر کارکنان ما از شما خواسته اند به تنهایی از جایتان بلند نشوید، زنگ را بزنید.

جلوگیری از ایجاد لخته خون



- در صورت توصیه، جورابه‌های ساق بلند بیمارستان را بپوشید.
- سعی کنید به تعداد دفعاتی که می‌توانید (طبق راهنمایی کارکنان) حرکت کنید.
- سعی کنید ورزشهای ساده پا و مچ پا را انجام دهید.
- طبق توصیه مایعات بنوشید.
- طبق توصیه پزشک خود قرصها یا آمپولهای رقیق کننده خون را استفاده کنید.

زخم بستر



- اگر می‌توانید حتی در رختخواب تحرک داشته باشید.
- در صورت داشتن ناراحتی یا دیدن علائم ماندگار قرمز روی پوستتان به ما اطلاع دهید.
- ما خوشحال می‌شویم که به شما کمک کنیم تا طرز قرارگیری خود را تغییر دهید و تشک یا بالش کمکی در اختیار شما قرار دهیم.

نگرانی دارید؟



- همه ما اینجا هستیم که به شما کمک کنیم – در صورت داشتن هر گونه نگرانی یا دغدغه در مورد درمانتان با ما صحبت کنید.
- شما می‌توانید در طول اقامت خود یا پس از آن باز خورد ارائه دهید. جهت دریافت اطلاعات بیشتر به پشت این کتابچه مراجعه نمایید.

ترخیص از بیمارستان



- قبل از ترخیص، اطمینان حاصل کنید که:
- برگه گزارش ترخیص را به همراه دارید
- در مورد داروها و نسخه به شما توضیح داده شده است.
- در صورت داشتن هر گونه سؤال یا نگرانی بدانید با چه کسی تماس بگیرید.
- از زمان نوبت بعدی خود اطلاع داشته باشید.

ممکن است چند روز بعد از ترخیص، از طرف کارکنان بیمارستان جهت بررسی بهبودی تان با شما تماس گرفته شود.

انتظارات مشترک

جهت رفاه حال بیماران، ملاقات کنندگان و کارکنان

شما باید:



- به صحبت کارکنان گوش دهید – ما برای مراقبت و ایجاد امنیت برای شما در اینجا هستیم
- برای بهبودی خود همکاری نمایید – در ارزیابی و درمان خود مشارکت کنید.
- برنامه معمول را انجام دهید – تا جایی که می توانید فعالیتهای معمول خود را انجام دهید – به توصیه های کارکنان ما گوش دهید.
- انتظار دیدن و درمان توسط دانشجویان را داشته باشید – بیمارستان ما یک مرکز آموزشی نیز هست و تیم مراقبتی متنوعی را آموزش می دهیم.
- به ما اطلاع دهید که به کجا می روید – دانستن اینکه در تمام طول مدت اقامتتان کجا هستید برای ما مهم است. این موضوع به دلیل ایمن نگاه داشتن شما و حصول اطمینان از اینکه موارد مهم در بخش را از دست نمی دهید می باشد.

کارکنان:



- به شما گوش خواهند داد – ما به نگرانی ها، سوالات و بازخوردهای شما گوش خواهیم داد و جهت یافتن راه حل به شما کمک خواهیم کرد.
- با شما شفاف صحبت خواهند کرد – اگر در طول درمان شما مشکلی پیش بیاید، در مورد آن با شما صحبت خواهیم کرد، اینکه چه اتفاقی افتاده است، ممکن است چه تأثیری روی شما داشته باشد و چه کاری در رابطه با آن انجام می شود. به این کار، آشکارسازی شفاف گفته می شود.
- شما را توانمند می سازند – ما به شما کمک خواهیم کرد تا با داشتن اطلاعات، در مورد اقامت خود در بیمارستان انتخاب کنید.
- از شما مراقبت می کنند – ما مراقبتی که به آن نیاز دارید را به شما ارائه می دهیم.

ملاقات کنندگان می توانند:



- فقط در ساعات ملاقات مراجعه کنند – جهت حصول اطمینان از استراحت کافی شما، ساعات ملاقات مریض مشخص شده اند.
- اطلاعات مهم در مورد خود، خانواده، دوستان و مراقبت کنندگانی که شما را خوب می شناسند را به ما بدهید. با گرفتن اجازه از شما، آنها می توانند در مورد موضوعات مهمی که ما به دانستن آنها نیاز داریم با ما صحبت کنند. به خاطر داشته باشید که ما فقط می توانیم اطلاعات شما را با نزدیک ترین خویشاوند منتخب شما در میان بگذاریم.
- کودکان را نظارت کنید – بیمارستان ها بزرگ و شلوغ هستند. لطفاً در تمام مدت کودکان را نظارت کنید.

همه ما:



- با احترام با یکدیگر رفتار می کنیم – ما رفتار توأم با خشونت، پرخاشگری یا آزار افراد را تحمل نمی کنیم. همه ما به احساس امنیت نیاز داریم.
- با بیمارستان با احترام رفتار می کنیم – همه ما بیمارستان را تمیز و مرتب نگه می داریم. ما ایجاد خسارت عمدی به بیمارستان یا اموال آن را تحمل نخواهیم کرد.
- مشروبات الکلی، سیگار، سیگار الکترونیکی یا مواد مخدر استفاده نخواهیم کرد – مصرف مشروبات الکلی یا مواد مخدر در هیچ یک از مراکز مراقبتهای سلامتی مجاز نیست. سیگار کشیدن یا استفاده از سیگار الکترونیکی تا فاصله ۵ متری از درب ورودی مجاز نیست.

غذا



- » خوب غذا بخورید - منوی بیمارستان طوری طراحی شده که همه مواد مغذی مورد نیاز را دریافت کنید. خوردن این غذاهای سالم و متعادل به بهبودی شما کمک می کند. اگر به رژیم غذایی خاصی نیاز دارید، اشتهای خود را از دست داده اید یا بدون اینکه تلاش کرده باشید، وزن کم کرده اید، لطفاً به ما اطلاع دهید. بهداشت دهان هنگام اقامت شما در بیمارستان مهم است، بنابراین لطفاً بعد از هر وعده غذایی و قبل از خواب مسواک بزنید.
- » در مورد آوردن غذا از خانه سؤال کنید - ممکن است در طول اقامت خود الزامات یا محدودیت هایی جهت رعایت کردن داشته باشید. قبل از مصرف هر غذایی که توسط ما تهیه نشده است با ما چک کنید. جهت دریافت اطلاعات بیشتر، کتابچه آوردن غذا از خانه "Bringing Food From Home" را از ما بخواهید.
- » غذای خود را با کسی سهیم نشوید - این مهم است که هیچ غذایی را با بیماران دیگر سهیم نشوید چون ممکن است آنها نیز الزامات و محدودیتهای غذایی داشته باشند.

اشیاء باارزش



- » وسایلی که نیاز دارید را به همراه داشته باشید - مهم است که عینک، دندان مصنوعی و سمعک خود را به همراه داشته باشید. اگر بیشتر از یک روز با ما می مانید، مهم است که لباسها و وسایل نظافت شخصی خود را به همراه داشته باشید.
- » مواظب وسایل خود باشید - بیمارستان مسئول وسایل شما نیست. در صورت امکان، از دوست یا اعضای خانواده خود بخواهید که اشیاء قیمتی شما را به خانه ببرند.
- » قبل از استفاده از دوربین یا دستگاههای ضبط اجازه بگیرید - فیلمبرداری در بسیاری از بخشهای بیمارستان ممنوع است. حتی زمانی که ممنوع نیست، باید اول اجازه بگیرید.





به ما بگویید چه چیزی از همه برایتان مهم تر است

شما می توانید هر چه قدر بخواهید در مورد تصمیم گیری های مربوط به مراقبتهای سلامتی خود صحبت کنید.
به ما بگویید که چگونه به شما کمک کنیم تا نظر دهید و در تصمیم گیری های مربوط به مراقبتهای سلامتی خود مشارکت داده شوید.

سوالات مهم را از ما بپرسید

- مشکل اصلی من چیست؟
- چه کاری باید انجام دهم؟
- چرا مهم است که این کار را انجام دهم؟
- اگر این کار را انجام ندهم چه اتفاقی می افتد؟
- چه ریسکهایی دارد؟
- چه گزینه هایی دارم؟
- بهبودی من چه قدر طول خواهد کشید؟

این سوالات به شما کمک می کنند تا در تصمیمات مربوط به مراقبتهای سلامتی خود مشارکت داده شوید و متوجه شوید که چه اتفاقی دارد می افتد.



از ما اطلاعات کتبی بخواهید

- ما می توانیم برگه های مربوط به وضعیت های مختلف سلامتی، عملها، داروها و خدمات را ارائه دهیم.
- این موارد را می توانیم به زبانها و شکلهای مختلف ارائه دهیم.

از ما بخواهید تا به خدمات تخصصی مراجعه کنید

- مسئول ارتباطی سلامت بومیان
- مرکز سلامت (مراقبتهای مذهبی و معنوی).
- خدمات مربوط به الکل و سایر مواد مخدر.
- مسئول ارتباطی بیماران خصوصی
- Overseas Patient Liaison Officer.
- مترجمان
- مراقبتهای سلامتی افراد بی خانمان
- داوطلبان





به ما بگویید که چه کسانی مشارکت داده شوند

- ◀ مشخصات نزدیک ترین عضو خانواده را به روز کنید
- ◀ شما حق داشتن حریم خصوصی را دارید
- ◀ لطفاً در صورت داشتن مسأله ای که مایل نیستید در مورد آن با خانواده یا نزدیکترین عضو خانواده تان صحبت شود به ما اطلاع دهید.
- ◀ پزشک عمومی / دکتر خانوادگی
- ◀ سایر خدمات.
- ◀ مراقبان استرالیای غربی. Carers WA.
- ◀ خدمات مدافعه



در مورد نگرانی هایتان به ما بگویید

- ◀ آیا در طول اقامت خود در بیمارستان نگران چیزی هستید
- افراد یا حیوانات خانوادگی که از آنها نگهداری می کنید.
- نوبتهای آینده / تعهدها
- نگرانیهای مالی
- مرخصی از کار
- ◀ آیا نگران مرخص شدن از بیمارستان هستید؟
- مراقبت از خود یا دیگران
- برگشتن به سر کار
- مدیریت کارهای روزانه.

در مورد نیازهایتان به ما بگویید

- ◀ نام / عنوان ترجیحی
- ◀ زبان ترجیحی
- ◀ الزامات غذایی
- ◀ رفاه معنوی
- ◀ رفاه فرهنگی
- ◀ ادراک حسی (شنوایی، بینایی)
- ◀ تجهیزات ویژه

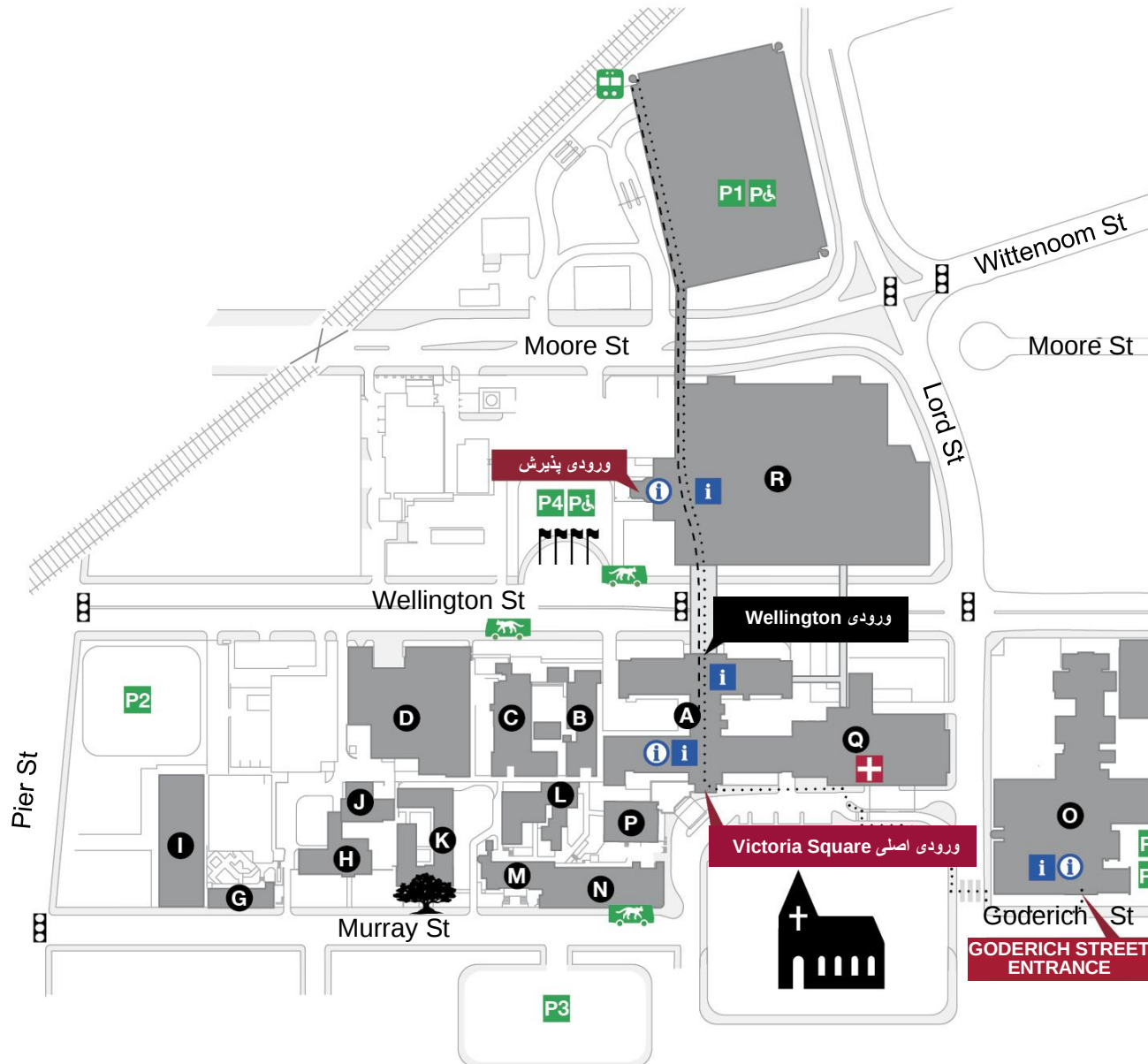


در مورد دستیابی به اهدافتان به ما بگویید

- ◀ اهداف سلامتی
- ◀ اهداف توانبخشی
- ◀ دسترسی به خدمات
- ◀ اطلاعات بیشتر
- ◀ توانایی برای مدیریت وضعیت سلامتی مزمن



بیمارستان Royal Perth



Legend

بلوک A (بلوک جنوبی)	A
بلوک Nicolay	B C
بلوک Ferguson	D
Murray House 50	G
Ainslie House	H J
بلوک I	I
Kirkman House	K
Colonial House	M N
بلوک Q	Q
Milligan House	P
بلوک R (بلوک شمالی)	R
بلوک O (Goderich Street)	O
بخش اورژانس	+
درخت انجیر Moreton Bay	🌳
پیاده روی از پارکینگ P1 تا بلوک ۴-۶ دقیقه	
پیاده روی از پارکینگ P1 تا بلوک ۱۰-۶ دقیقه	
ایستگاه اتوبوس CAT	🚏
پارکینگ - بیمارستان Royal Perth	P1
پارکینگ - Pier Street	P2
پارکینگ - City of Perth	P3
پارکینگ - بیمارستان Royal Perth	P4
پارکینگ - بیمارستان Royal Perth	P5
پارکینگ - ACROD	P&
ایستگاه مترو - McIver Street	🚇
اطلاعات - میز پذیرش	📄
اطلاعات - مسیر یابهای صفحه لمسی	📱
چزنیات بیشتر بر روی مسیر یابهای صفحه لمسی در مکانهای زیر موجد می باشند:	
بلوک A - طبقه ۳ (ورودی اصلی) و طبقه ۲ بلوک	
R - طبقه ۲ و طبقه ۳ بلوک O	

اطلاعات کلی و امکانات

در بیمارستان



پرسشهای بیماران

خانواده و دوستان می توانند با تلفن اصلی ۹۲۲۴۲۲۴۴ تماس بگیرند - و با اعلام نام و نام خانوادگی شما به بخشی که شما در آن اقامت دارید ارتباط داده شوند یا با تماس با شماره ۹۲۲۴۵۶۰۰ و گرفتن شماره شناسایی بیمار ۱۰ رقمی (که روی دستبند شما درج شده) با تلفن کنار تخت شما تماس بگیرند.

میز پذیرش

دو میز جهت پاسخگویی به سؤالات و مسیریاب لمسی صفحه در ورودی Victoria Square و ورودی پارکینگ Moore St قرار دارند.



مرکز خدمات رفاهی

این مرکز متعهد به ارائه خدمات رفاهی مشفقانه و مراقبت معنوی برای بیماران و عزیزان آنها می باشد.

مکان: عبادتگاه در بلوک B ، طبقه ۳ و نمازخانه برای مسلمانان در طبقه همکف Ainslie House قرار دارد.

تماس: جهت تماس با کارمند رفاهی با تلفن اصلی و شماره داخلی ۹۱ تماس بگیرید یا با خدمات مراقبت معنوی به شماره ۹۲۲۴۲۴۸۲ تماس بگیرید.

خود پرداز ۲۴ ساعته

مکان: بلوک A ، طبقه ۳، پیاده روی رو گذر Wellington



دستگاههای فروش اتوماتیک

مکان: بلوک A ، طبقه ۳، پیاده روی رو گذر Wellington



فروشگاه The Friends Shop

مکان: بلوک A ، طبقه ۳، نزدیک ورودی Victoria Square تلفن: ۹۲۲۴۲۰۸۴

ساعت کار: از ۸:۳۰ صبح تا ۷:۳۰ شب (دوشنبه تا جمعه) از ۷:۳۰ صبح تا ۵ عصر (شنبه)

Newsagency (including dry cleaning)

Location: A-block, Level 3, near the cafeteria Phone: 9224 2933.

Hours: 7am - 5:30pm (Monday to Friday) 7:30am - 5pm (Saturday).



Victoria's Cafeteria (غذا و تنقلات)

مکان: بلوک A ، طبقه ۳، پیاده روی رو گذر Wellington St

ساعت کاری: ۶:۳۰ صبح تا ۷:۳۰ شب



در بخش

ساعاتی سرو غذا

صبحانه: ۷:۰۰ صبح

نهار: ۱۲:۰۰ ظهر

شام: ۵:۰۰ عصر



ساعات ملاقات

از ۱۰:۰۰ صبح تا ۷:۰۰ شب. این ساعات ملاقات ممکن است بر اساس توصیه های دولت تغییر کنند. جهت اطلاعات بیشتر با کارکنان صحبت کنید.



سرگرمی

سرویس رادیو کنار تخت در بیشتر بخشها موجود است. اکثر بخشها بالای هر تخت تلویزیون دارند. این خدمات با پرداخت هزینه در دسترس هستند. اگر مایل به پرداخت هزینه برای تماشای تلویزیون هستید، لطفاً جهت دریافت اطلاعات بیشتر با شماره ۴۱# تماس بگیرید.



تلفنها

- همه بخشها داری تلفنهای کنار تخت جهت دریافت تماس رایگان می باشند.
- جهت خرید اعتبار تلفن برای تماس با بیرون با شماره ۴۱# تماس بگیرید.
- تلفن های عمومی در طبقه سوم در نزدیکی ورودی Victoria Square در دسترس می باشند.



حمل و نقل

پارکینگ



- پارکینگ با پرداخت هزینه در پارکینگ چند طبقه در Moore St نبش Lord Street .
- پارکینگ کنار خیابان در Wellington St ، Lord St ، Goderich St ، Victoria Square
- پارکینگ کوتاه مدت رایگان به صورت محدود در ورودی بخش اورژانس
- محدوده پیاده و سوار شدن خارج از ورودی Victoria Square – فقط ۱۵ دقیقه.
- جای پارک ماشین ACROD را می توانید در طبقه همکف و طبقه ۳ پارکینگ چند طبقه Wilsons در Moore street ببابید.
- پارکینگ محدود ACROD نیز در Victoria Square در دسترس می باشد.
- این اطلاعات فقط جهت راهنمایی است – لطفاً همه علامتها را با دقت بخوانید.

حمل و نقل عمومی



- ایستگاه متروی Mclver از طریق پارکینگ چند طبقه در طبقه سوم به بیمارستان Royal Perth دسترسی مستقیم دارد.
- چندین ایستگاه اتوبوس مستقیماً در Wellington Street قرار دارند.
- تابلو ساعات حرکت از طریق تابلو ورودی Victoria Square یا از طریق شماره اطلاعات Transperth Infoline به شماره ۱۳۶۲۱۳ و یا وبسایت Transperth در دسترس می باشند.

تابلوهای تاکسی



- Victoria Square (بیرون از ورودی اصلی بیمارستان) دسترسی از طریق بلوک A ، طبقه ۳.
- Lord Street (خارج از ورودی بخش اورژانس): دسترسی از طریق بلوک Q ، طبقه ۳
- تلفن تماس خودکار با تاکسی در صورت نیاز داخل این ورودی ها قرار دارد.

حمل و نقل داوطلبانه بیماران



- لطفاً با داوطلبان به شماره ۹۲۲۴۲۰۵۴ جهت اطلاعات بیشتر در مورد این خدمات تماس بگیرید.
- حمل و نقل داوطلبان به وسیله راننده های داوطلب جهت بیمارانی که قادر به استفاده از وسایل حمل و نقل عمومی یا پرداخت هزینه تاکسی نیستند و کسی را برای کمک در رفت و آمد ندارند و حداقل هر ۶ هفته یک بار نیاز به حضور در کلینیک دارند، جهت حضور در نوبتهای آنها در بخش سر پایی بیمارستان Royal Perth انجام می شود.
- لطفاً با مسئول هماهنگی داوطلبان حمل و نقل به شماره ۹۲۲۴۲۰۵۴ جهت اطلاعات بیشتر تماس بگیرید.



وای فای رایگان ویژه بیماران

جهت کمک به شما برای اتصال به اینترنت، خدمات وای فای رایگان در بیمارستان Royal Perth ویژه بیماران، خانواده ها و ملاقات کنندگان موجود می باشد. خدمات وای فای:

- نیازی به وارد کردن رمز عبور ندارد.
- بر روی اکثر وسایل دارای وای وای کار می کند

دسترسی به شبکه

- از روشن بودن وای فای خود (از طریق منوی تنظیمات) اطمینان حاصل نمایید.
- شبکه 'HEALTH – Patient' را در تنظیمات وای فای خود جستجو و 'Connect' را انتخاب کنید.
- یک پنجره جدید به همراه شرایط و مفاد استفاده از خدمات باز خواهد شد.
- شرایط و مفاد را بخوانید و در صورت موافقت، قبول کنید.
- اکنون شما به خدمات وای فای رایگان متصل هستید و می توانید با استفاده از جستجوگر معمول خود مانند Google یا Safari در اینترنت به جستجو بپردازید. اگر موافقت نکنید، دسترسی به اینترنت به شما داده نمی شود و شما به شبکه وصل نخواهید شد.

مسئول بودن و استفاده درست

استفاده کنندگان ملزم به قبول شرایط و مفاد اتصال قبل از ارائه دسترسی هستند، که استفاده های قابل قبول و غیرقابل قبول خدمات در آن مشخص شده اند.

دسترسی بدون سیم بایستی به شیوه ای منصفانه و با توجه به جامعه باشد.

خدمات سلامت شرق کلانشهر The East Metropolitan Health Service (EMHS) حق محدود یا مسدود کردن برخی از وبسایتها یا محتوا هایی که نامناسب تشخیص می دهد را برای خود محفوظ نگه می دارد.

سوالات رایج

اگر برای اتصال مشکل داشته باشم چه طور؟

کارکنان بیمارستان بر روی مسائل مربوط به کلینیک و سایر وظایف خود متمرکز هستند و قادر به ارائه کمک یا پشتیبانی فنی در رابطه با وای فای نمی باشند. اگر در مورد اتصال به وای فای رایگان مشکل دارید یا مایل به ارائه بازخورد هستید لطفاً به این آدرس برای ما ایمیل ارسال نمایید: DDI@health.wa.gov.au

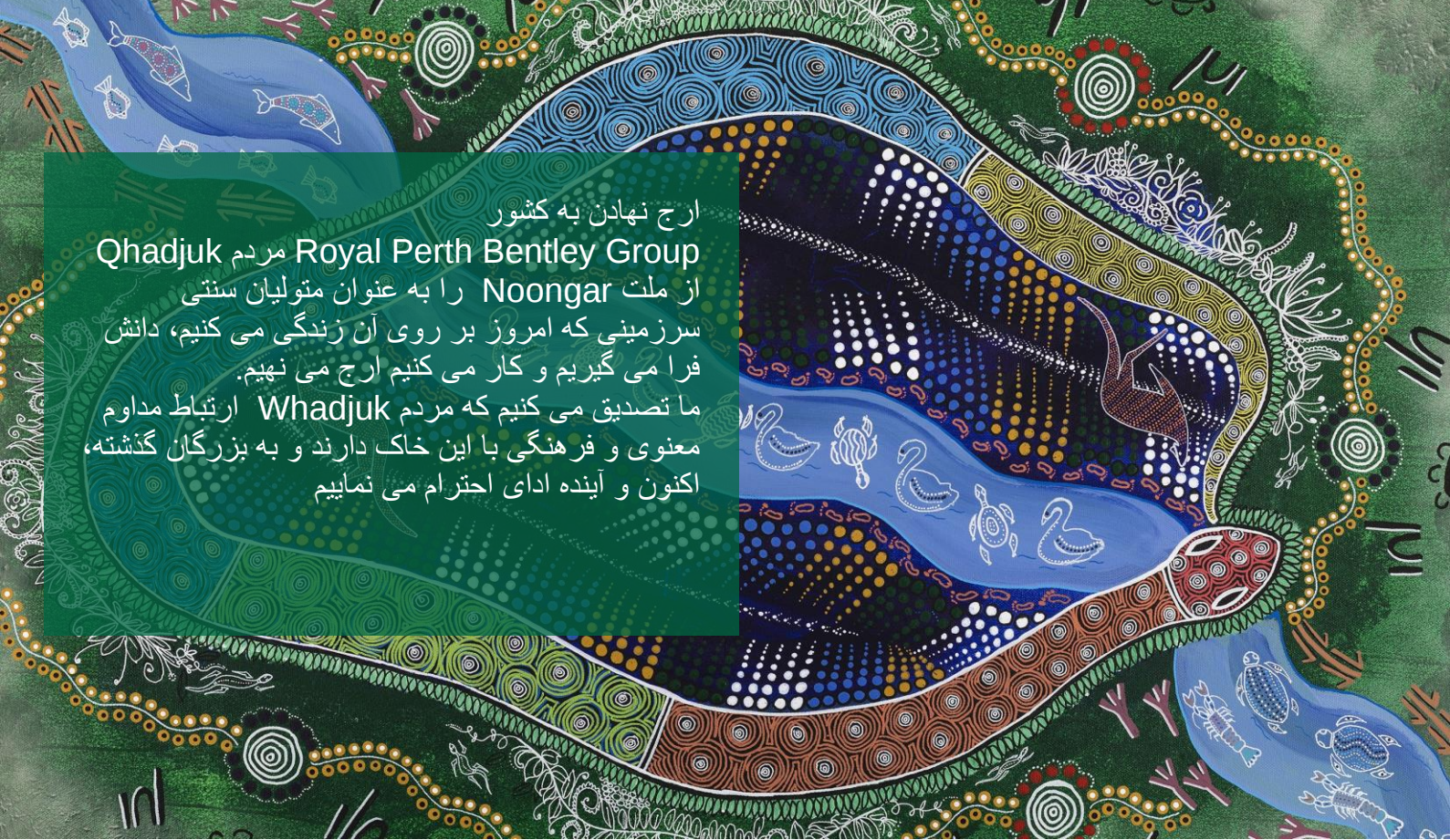
چه وبسایت هایی قابل دیدن نیستند و چرا؟

وای فای بیماران، فقط محدود به استفاده سبک از مرور گرها است، از آنها انتظار جریانات زیاد یا خدمات ویدئویی مانند یوتیوب، نتفلیکس و غیره نمی رود و ممکن است کیفیت خدمات محدود شود.

بیماران و خانواده هایی که در بیمارستانهای EMHS اقامت دارند می توانند از طریق خدمات اجاره تلویزیون (در جاهایی که موجود است) به تلویزیون، فیلمها و سایر محتویات مورد درخواست آنی (کانالها) دسترسی داشته باشند.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 20 evenly spaced horizontal grey lines across its entire width, providing a guide for handwriting or typing. The background is a clean, solid white color.



ارج نهادن به کشور
 Qhadjuk Royal Perth Bentley Group
 از ملت Noongar را به عنوان متولیان سنتی
 سرزمینی که امروز بر روی آن زندگی می کنیم، دانش
 فرا می گیریم و کار می کنیم ارج می نهیم.
 ما تصدیق می کنیم که مردم Whadjuk ارتباط مداوم
 معنوی و فرهنگی با این خاک دارند و به بزرگان گذشته،
 اکنون و آینده ادای احترام می نماییم

با ما همگام شوید - سفری به Better Health با هنرمندان Lorraine Woods و (Peta Ugle) Meena



ما می دانیم که همه بیماران انتظار بهترین مراقبت ممکن را دارند.
 این کتابچه به صورتی طراحی شده تا اطلاعات مفیدی را در اختیار شما، خانواده یا مراقبت کنندگان در هنگام اقامت شما در
 بیمارستان Royal Perth قرار دهد.
 همان گونه که قبلاً گفته شد در صورت داشتن هر گونه سؤال بدون هیچ تردیدی از کارکنان ما بپرسید.

با آرزوی بهترینها

Warren Lance

ریاست هیئت مشورتی مصرف کنندگان Royal Perth Bentley Group

اقامت شما در بیمارستان Royal Perth

مایلیم که شما در طول اقامت خود، تمام زوایای مراقبتی خود را درک کنید و تا جایی که ممکن است راحت باشید. در این کتابچه، اطلاعاتی موجود است که درکی از آنچه که در طول اقامت خود باید انتظار داشته باشید، سوالات مهمی که باید از تیم درمانی خود بپرسید و جزئیات چگونگی مشارکت در مراقبت از خودتان را به شما می دهد. همچنین خلاصه ای از خدمات و امکانات قابل دسترس برای شما، مراقبت کننده ها و ملاقات کننده ها را ارائه می نماید.

کارکنان ما جهت کمک حضور دارند و متعهد به ارائه بهترین و ایمن ترین خدمات مراقبتی با کیفیت می باشند. اگر دارای نیازهای ویژه ای می باشید یا به اطلاعات بیشتری در رابطه با اقامت خود نیاز دارید، به شما توصیه می کنیم که با تیم درمانی صحبت کنید.

بیمارستان Royal Perth (RPH) و Bentley Health Service (BHS) معروف به مشارکت در نوآوری و کمال هستند و ما به عنوان بخشی از بلند همتی خود برای ادامه به این سنت و شناخته شدن به عنوان ایمن ترین گروه مراقبتهای سلامتی در استرالیا این اهداف را دنبال می کنیم:

« آنچه که در جامعه ما مهم ترین است را با مهارت و شفقت ارائه دهیم

« مراقبتها را با کیفیت بالا به صورت یکپارچه ارائه دهیم، به طوری که بیماران، بیمارستان ما را به خانواده و دوستان خود توصیه کنند

« به عنوان کارفرمای نمونه، خود را به دلیل ترویج فرهنگ پیشرفت مداوم بشناسانیم

« در عالی بودن کلینیک پیشگام باشیم به نحوی که هیچ صدمه ای به بیمار وارد نشود.

ما مایلیم که در مورد تجربه شما با بیمارستان بدانیم، بنابراین با ما تماس بگیرید و بازخورد ارائه دهید. راههای مختلفی جهت ارائه بازخورد وجود دارند، لطفاً جهت آگاهی از جزئیات بیشتر به صفحه آخر این کتابچه رجوع نمایید.

برایتان آرزوی بهترینها را در مسیر بهبودی تان داریم

Ben Noteboom

مدیر اجرایی

گروه Royal Perth Bentley



بازخورد مصرف کننده



چگونه به ما بگویید که چه اتفاقی افتاده است

با شخصی صحبت کنید

با مسئول امور مصرف کنندگان تماس بگیرید:
RPBG.Feedback@health.wa.gov.au
۰۸۹۲۲۴۱۶۳۷
دوشنبه تا جمعه از ساعت ۸:۰۰ صبح تا ۴ بعد از ظهر

با کارکنانی که از شما مراقبت می کنند حرف بزنید یا
بخواهید که با رئیس آن بخش صحبت کنید.

داستان خود را در میان بگذارید

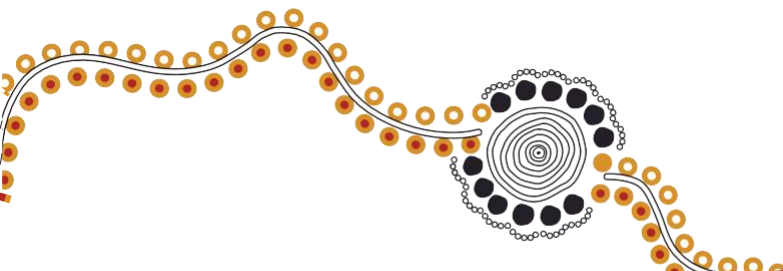
داستان خود را به صورت ناشناس در این وبسایت
تعریف کنید
www.careopinion.org.au

پرسشنامه ای که از طرف کارکنان ما به شما ارائه می
شود را تکمیل نمایید یا فرم بازخورد را درخواست
کنید.

به ما کمک کنید تا به شما کمک کنیم

نماینده مصرف کنندگان یا داوطلب شوید:
RPBG.Feedback@health.wa.gov.au

اگر به مترجم یا امکانات دسترسی نیاز دارید لطفاً از
کارکنان ما درخواست کنید



به ما بگویید چه کسی در مراقبت از شما تغییر ایجاد کرده - چیری برایتان خوب پیش رفته است یا سایر نظرات و پیشنهادات خود را با ما درمیان بگذارید.

نام:

شماره تلفن:

آدرس ایمیل:

تاریخ تولد:

چه چیزی خوب بود و یا چه چیزی جای پیشرفت داشت

لطفاً این فرم را اسکن کنید یا از آن عکس بگیرید و به این آدرس ایمیل بفرستید: RPBG.Feedback@health.wa.gov.au یا آن را به یکی از کارکنان بدهید تا آن را مستقیم به ما بدهد.

The Royal Perth Bentley Group با دریافت اطلاعات از مصرف کنندگان و مراقبت کنندگان همواره به دنبال بهبود کیفیت خدمات خود می باشد. این موارد شامل بررسی دقیق، نشستهای کمیته ها یا گروههای کاری، آموزش کارکنان، بازبینی نشریات و خط مشی ما و غیره می شود که می تواند به صورت موردی یا جلسات منظم ماهانه باشد.

آیا این چیزی است که می خواهید به وسیله آن به ما کمک کنید؟

جهت دریافت اطلاعات بیشتر، نام و اطلاعات تماس خود را در زیر بنویسید و آن را به یکی از کارکنان تحویل دهید. ما با شما تماس خواهیم گرفت. یا به آدرس تیم امور مصرف کنندگان ، RPBG.Feedback@health.wa.gov.au ، ایمیل ارسال کنید و در آن دلیل ارائه نظر جهت بهبود خدمات را توضیح دهید.

نام:

شماره تلفن:

آدرس ایمیل:

تاریخ تولد:



This document can be made available in alternative formats on request.



This document can be made available
in alternative formats on request.

© Copyright to this material is vested in the State of Western Australia unless otherwise indicated. Apart from any fair dealing for the purposes of private study, research, criticism or review, as permitted under the provisions of the Copyright Act 1968, no part may be reproduced or re-used for any purposes whatsoever without written permission of the State of Western Australia, East Metropolitan Health Service 2022.

rph.health.wa.gov.au >